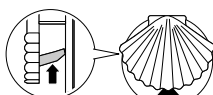


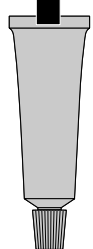


Abziehen
Peeling off
Retirer
Odstraňte

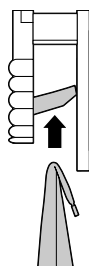
Ankleben
Sticking on
Coller
Přilepte



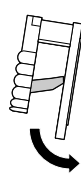
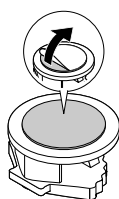
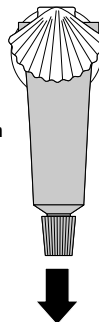
Hineinschieben
Sliding in
Enfoncer
Zasuňte



Leeres Ende der Tuben umknicken
Folding over empty end of tube
Plier l'extrémité vide des tubes
Prázdný konec tub přeložte



Herausziehen
Pulling out
Retirer
Vytáhněte



de

Liebe Kundin, lieber Kunde!

Beachten Sie folgende Hinweise, damit die Tubenhalter optimal an der Wand haften:

Die Klebefolie haftet auf allen glatten und planen Oberflächen, wie z.B. Spiegel- oder Glasflächen, Fliesen und Kacheln etc. Kleben Sie die Tubenhalter nicht über Fugen oder andere Unebenheiten. Auf einer strukturierten Oberfläche haftet die Klebefolie nicht.

Die Klebefolie ist zur dauerhaften Befestigung vorgesehen. Vermeiden Sie es, die Tubenhalter an empfindlichen Oberflächen zu befestigen, wenn Sie sie später einmal wieder ablösen wollen.

Der Untergrund muss staub-, fett-, silikon- und kalkfrei sein. Reinigen und entfetten Sie den Untergrund **mit reinem Alkohol (Isopropanol) oder Brennschmelze**. Bad- oder Allzweckreiniger sind nicht geeignet. Trocknen Sie die gereinigte Stelle leicht vor und lassen Sie sie dann gut trocknen.

Um Luftschlüsse zu verhindern, setzen Sie zunächst die Oberkante des Tubenhalters an und drücken ihn dann nach unten hin an.

Drücken Sie ihn für ca. 10 Sekunden kräftig an. Nach ca. 30 Minuten drücken Sie ihn erneut für ca. 10 Sekunden an.

Nach weiteren 24 Stunden ist der Tubenhalter voll belastbar.

Die beste Klebekraft erhalten Sie bei Temperaturen zwischen 23 °C und 40 °C.

Knicken Sie das leere Ende der Tuben um, damit die Tuben nicht aus den Tubenhaltern rutschen.

Tragkraft je Tubenhalter: max. 250 g

Ihr Tchibo Team

en

Dear Customer

Keep the following information in mind to ensure the tube holders have a firm hold on the wall:

The adhesive film adheres to all smooth and level surfaces such as mirrors, glass, tiles, etc. Do not stick the tube holders over joints or other irregularities. They will not stick onto textured surfaces.

The adhesive film is intended for permanent fixture. Avoid attaching the tube holders to sensitive surfaces if you want to detach them at a later point in time.

The surface must be free of dust, grease, silicone and limescale. Clean and degrease the surface **with pure alcohol (isopropanol) or methylated spirits**. Bathroom or all-purpose cleaning agents are not suitable. Slightly pre-dry the cleaned spot, then let it dry thoroughly.

To prevent air pockets from forming, place the upper edge of the tube holder against the surface before pressing the holder downwards onto the surface. Press it on firmly for approx. 10 seconds. After approx. 30 minutes press it on once more for approx. 10 seconds.

After a further 24 hours the tube holder is ready for use.

The best adhesive strength can be attained at temperatures between 23 °C and 40 °C.

Fold over the empty ends of the tubes to ensure the tubes do not slip out of the holders.

Load-bearing capacity per tube holder: max. 250 g

Your Tchibo Team

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 136977FV04X00XIV · 2023-09

fr

Chère cliente, cher client!

Respectez les instructions suivantes pour que les porte-tubes puissent tenir le plus solidement possible sur le mur:

Le film adhésif colle sur toutes les surfaces lisses et planes telles que les miroirs, vitres, carrelages, etc. Ne collez pas les porte-tubes sur des joints ou autres irrégularités de surface. Le film adhésif ne colle pas sur des surfaces structurées.

Le film adhésif est prévu pour une fixation durable. Évitez de coller les porte-tubes sur une surface fragile si vous devez les retirer par la suite.

Le support doit être exempt de poussière, de graisse, de silicone et de calcaire. Nettoyez et dégraissez le support **avec de l'alcool pur (isopropanol) ou de l'alcool à brûler**. Les produits de nettoyage pour sanitaires ou universels ne conviennent pas. Essayez légèrement la surface nettoyée puis laissez-la sécher entièrement.

Pour empêcher les poches d'air, positionnez d'abord le bord supérieur du porte-tube, puis appuyez dessus en direction du bas. Appuyez fortement dessus pendant env. 10 secondes. Après env. 30 minutes, rappelez dessus pendant env. 10 secondes.

Au bout de 24 heures supplémentaires, le porte-tube peut être chargé normalement.

La meilleure force d'adhésion s'obtient à des températures entre 23 °C et 40 °C.

Pliez l'extrémité vide des tubes pour que les tubes ne glissent pas des porte-tubes.

Charge max. par porte-tube: 250 g

L'équipe Tchibo

cs

Vážení zákazníci,

aby držáky optimálně držely, dodržujte následující pokyny:

Lepicí pružky drží na všech hladkých a rovných površích, jako např. na zrcadle nebo skleněných plochách, dlaždičkách a kachlích atd. Držáky nelepte na spáry nebo jiné nerovnosti. Na strukturovaném povrchu lepicí pružky nedrží.

Lepicí pružky jsou určeny k trvalému upevnění. Držáky neupevňujte na citlivé povrchy, pokud je budete chtít někdy později zase odstranit.

Podklad musí být zbavený prachu, mastnoty a vápenných usazenin a nesmí obsahovat silikon. Podklad vyčistěte a odmastěte **čistým alkoholem (isopropanol) nebo metylalkoholem**. Čistící prostředky do koupelny nebo univerzální čističe nejsou vhodné. Vyčištěné místo trochu osušte a pak jej nechte pořádně uschnout.

Abyste zabránili vzniku vzduchových bublinek, umístěte nejprve horní okraj držáku a poté jej přitlačte seshora dolů. Držák asi 10 sekund silně přitlačujte k povrchu. Přibližně po 30 minutách jej znovu asi 10 sekund přitlačujte. Po dalších 24 hodinách můžete držák plně zatěžovat.

Háčky zůstanou nejlépe přilepené při teplotách od 23 °C do 40 °C.

Prázdný konec tub na konci přeložte, aby tuby z držáku nevyvypadly.

Nosnost každého držáku: max. 250 g

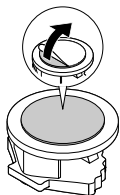
Váš tým Tchibo

Made exclusively for:

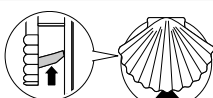
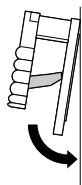
Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.de • www.tchibo.ch • www.tchibo.cz



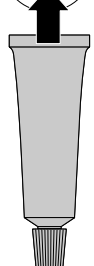
Odkleić
Stiahnuť
Húzza le
Çıkarma



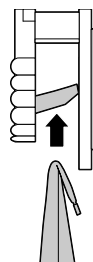
Przykleić
Prilepiť
Ragassza fel
Yapıştırma



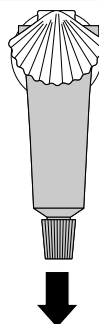
Wsunąć
Zasunúť
Tolja be
İçe bastırma



Zagiąć pusty koniec tubki
Prázdny koniec túb preložiť
Hajtsa be a tubusok üres végét
Tüplerin boş kalan kısımlarını bükün



Wysunąć
Vytiahnuť
Húzza ki
Dışa çekme



pl

hu

Drodzy Klienci!

Aby uchwyty na tubkę mocno trzymały się ściany, należy przestrzegać następujących wskazówek:

Folia samoprzylepna przywiera do wszystkich gładkich powierzchni, takich jak np. lustra, szkło, płytki okładzinowe, kafle itp. Uchwytyw nie należy przyklejać na fugach lub innych nierównościach powierzchni. Folia samoprzylepna nie ma wystarczającej przyczepności na powierzchniach strukturyzowanych.

Folia samoprzylepna przewidziana jest do trwałego zamocowania. Należy unikać przyklejania uchwytyw na tubkę na wrażliwych powierzchniach, jeśli w przyszłości będzie konieczne ich odklejenie.

Aby folia samoprzylepna mocno trzymała, podłoże musi być wolne od kurzu i silikonu, odtłuszczone i odkamienione. Podłoże należy oczyścić i odtłuścić czystym alkoholem (izopropanolem) lub denaturatem. Nie nadają się do tego środki do czyszczenia łazienek ani uniwersalne środki czyszczące. Oczyszczone miejsce należy lekko osuszyć i pozostawić do całkowitego wyschnięcia. Aby zapobiec powstawaniu pęcherzyków powietrza, należy najpierw przyłożyć górną krawędź uchwyty, a następnie przycisnąć uchwyt od góry do dołu.

Przyłożyć uchwyt na tubkę w żądanym miejscu i mocno docisnąć przez ok. 10 sekund. Po upływie ok. 30 minut ponowić dociskanie przez ok. 10 sekund. Po kolejnych 24 godzinach uchwyt osiągnie swoją pełną obciążalność.

Największa siła przyczepności zapewniona jest w zakresie temperatur od 23°C do 40°C.

Zagiąć pusty koniec tubki tak, aby tubka nie wysunęła się z uchwyty.

Maksymalne obciążenie każdego uchwyty na tubkę: 250 g

Zespół Tchibo

sk

Vážení zákazníci!

Aby držáky na tuby na stene držali optimálne, dajte na nasledujúce pokyny:

Lepiaca fólia drží na všetkých hladkých a rovných povrchoch, ako sú napr. zrkadlá alebo sklené plochy, obkladačky, kachličky atď. Držiaky nelepte cez škáry alebo iné nerovnosti povrchu.

Na štruktúrovanom povrchu lepiaca fólia nedrží.

Lepiaca fólia je určená na trvalé prilepenie. Vyhýbajte sa prípevneniu držiakov na citlivých povrchoch, ak ich neskôr chcete odstrániť.

Podklad musí byť zbavený prachu, mastnoty, silikonu a vodného kameňa. Povrch vyčistite a odmastnite čistým alkoholom (izopropanolom) alebo denaturovaným liehom. Čistiace prípravky na kúpeľne ako aj univerzálne čistiace prostriedky nie sú vhodné. Vyčistené miesto zľahka osušte a nechajte ho následne dobre uschnúť.

Aby ste zabránili vzniku vzduchových bublín, najprv umiestnite horný okraj držiaka a potom ho zatlačte smerom nadol. Pevne ho pritlačte na cca 10 sekúnd. Po cca 30 minútach ho opäť pevne na cca 10 sekúnd pritlačte. Po ďalších 24 hodinách môžete držiak na tuby plne zaťažiť.

Najlepšiu silu prilepenia dosiahnete pri teplotách medzi 23 °C a 40 °C.

Prázdny koniec túb na konci preložte, aby sa tuby nevyšmykli z držiakov.

Nosnosť každého držiaka na tuby: max. 250 g

Váš tím Tchibo

Kedves Vásárlónk!

Vegye figyelembe a következő tudnivalókat, hogy a tubustartók optimálisan megragadjanak a falon:

A ragasztófólia minden síma felületen megragad, pl. tükör- és üvegfelületen, csempén stb. A tubustartókat ne ragassza fugákra vagy más egyenetlen-ségekre. Egyenetlen felületen a ragasztófólia nem ragad meg.

A ragasztófóliát tartós rögzítésre tervezték. Ne ragassza a tubustartókat érzékeny felületre, ha később újra el szeretné távolítani azokat.

A felületnek por-, zsír-, szilikon- és vízkömentesnek kell lennie. Tisztítsa meg és zsírmentesítse a felületet **tiszta alkohollal (izopropil alkohol) vagy spiritusszal**. Fürdőszobai vagy általános tisztítószerek erre nem alkalmasak. A megtisztított felületet kissé törölje meg, majd hagyja teljesen megszáradni.

A légbuborékok keletkezésének megakadályozása érdekében, először a tubustartó felső szélét helyezze fel, majd lefelé nyomja rá. Erősen nyomja a felületre kb. 10 másodpercig.

Kb. 30 perc múlva újra nyomja rá erősen kb. 10 másodpercig.

További 24 óra elteltével a tubustartó terhelhető.

A legjobb ragadást 23 °C és 40 °C között éri el.

Hajtsa be a tubusok üres végét, hogy a tubusok ne csúszzanak ki a tubustartókból.

A tubustartók teherbírása egyenként: max. 250 g

A Tchibo csapata

tr

Değerli Müşterimiz!

Tüp tutucunun duvara iyi yapışması için aşağıdaki açıklamaları dikkate alın:

Yapışkan folyo ayna, cam, fayans ve çini vs. gibi tüm düz ve pürüzsüz yüzeylere yapışır. Tüp tutucuyu duzlerin veya diğer pürüzlü yerlerin üzerine yapıştırmayın. Yapışkan folyo, şekilli dokusu olan yüzeylere yapışmaz.

Yapışkan folyo, kalıcı olmak üzere tasarlanmıştır. Tüp tutucuyu bir süre sonra sökme üzere takacaksanız, hassas yüzeylerin üzerine yapıştırmayın.

Yüzey, tozdan, yağdan, silikon ve kireçten arındırılmalıdır. **Yüzeyi alkol (izopropanol) veya ispirto** ile kirden ve yağdan arındırın. Banyo temizleyicileri veya çok amaçlı temizleyiciler uygun değildir. Temizlenmiş bölgeyi hafifçe kurutun ve sonrasında iyice kurumaya bırakın.

Hava ceplerini önlemek için önce tüp tutucunun üst kenarını yerleştirin ve ardından aşağı doğru bastırın.

Yakl. 10 saniye kadar kuvvetlice bastırın. Yakl. 30 dakika sonra tekrar yakl. 10 saniye kadar tekrar bastırın.

Bundan 24 saat sonra tüp tutucu tamamen yük taşıyabilir duruma gelir.

En iyi yapıştırıcı gücünü 23 °C ve 40 °C arasındaki sıcaklıklarda elde edebilirsiniz.

Tüplerin boş kalan kısımlarını bükerek, tüplerin tüp tutuculardan kaymasını önleyin

Tüp tutucunun taşıma yükü: maks. 250 g'dir.

Tchibo Ekibiniz